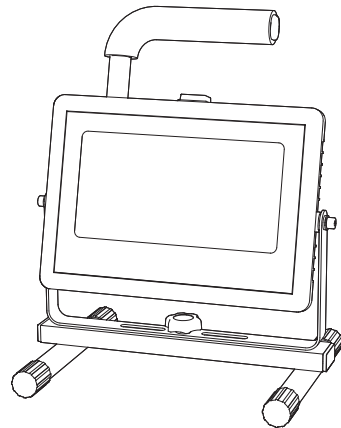


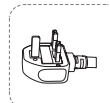
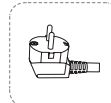
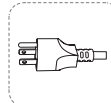
Olafus® LED WORK LIGHT

Product Manual



MODEL: LEA50E

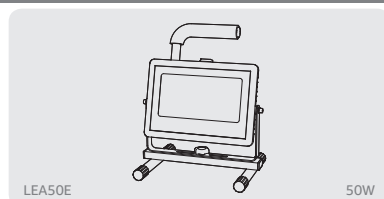
US 100-120V AC
EU 220-240V AC
UK 220-240V AC



EN/DE/FR/ES/IT

- L'installazione di questa apparecchiatura comporta lavori relativi alla tensione di alimentazione, pertanto i lavori devono essere eseguiti in conformità con le normative di sicurezza e le condizioni di connessione specifiche del paese.
- Verificare che tutti i componenti siano completi prima dell'installazione. Non utilizzare il prodotto se danneggiato.
- Per garantire il normale funzionamento del prodotto, utilizzare la tensione entro l'intervallo della tensione dell'etichetta della lampada.
- L'alloggiamento della lampada si surriscalda automaticamente durante l'uso. Solo dopo 10-15 minuti di interruzione di corrente, l'angolo della luce può essere regolato. Non guardare direttamente la luce a LED a distanza ravvicinata o per un lungo periodo (> 5 minuti).
- Non posizionare il dispositivo vicino a superfici infiammabili o vicino a oggetti esplosivi.
- Si prega di non modificare o scambiare le parti della lampada a piacimento per evitare incidenti come danni alla lampada, cadute, scosse elettriche, incendi, ecc.
- Questo prodotto stesso è impermeabile IP65, ma la spina non è impermeabile. Collegare la spina alla stanza o collegare la spina alla presa nella shell che fornisce protezione IP65.
- La sorgente luminosa di questo apparecchio non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della vita l'intero apparecchio deve essere sostituito.

PARAMETER / PARAMÈTRE / PARÁMETRO / PARAMETRI



↔	260x183x315 mm/10.23x7.20x12.40 in
⚖	1.8 kg / 3.97 lb
⚡	100-120V ~ 60Hz / 220-240V ~ 50Hz
☀	Daylight White 6500K
⚡	IP65
Operating Temperature	-25°C - 40°C

CE

4



SAFETY INFORMATION / SICHERHEITSINFORMATIONEN / INFORMATION DE SÉCURITÉ / LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD / INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

EN Disconnect the power supply before attempting any work on the unit !

- Installing these units involves work on the mains voltage supply; installation must therefore be carried out professionally in accordance with the appliance national wiring regulations and electrical operating conditions.
- Check all components for damage, do not use the product if it is damaged.
- To ensure the product can work normally, please use it in the voltage within the range on the lamp label.
- The floodlight enclosure heats up when the light is on. Please adjust the angle of the light after the power off for 10-15 minutes. Do not look into the LED light at a short range or any prolonged period (>5 min).
- Do not place the light near flammable or explosive objects.
- Do not alter or change parts of the light at will, in case of the accidents such as breakage, fall, electric shock, fire, etc.
- The light is IP65 waterproof, but the plug is non-waterproof. Please connect the plug in door or connect to a socket that provides IP65 protection.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

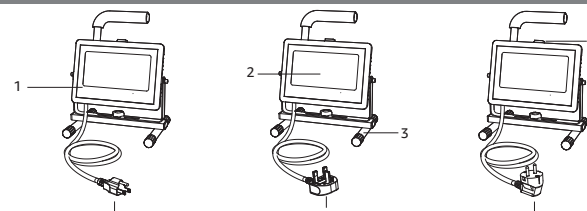
DE Vor allen Arbeiten am Gerät muss die Stromversorgung unterbrochen werden!

- Die Installation dieses Geräts handelt es sich um die Arbeiten an der Netzspannung. Deswegen müssen die Arbeiten gemäß den länderspezifischen Sicherheitsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden.
- Überprüfen Sie vor der Installation alle Bauteile. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Verwenden Sie die Spannung im Bereich der angegebenen Spannung auf dem Lampenetikett, um den normalen Betrieb des Produkts zu gewährleisten.
- Das Gehäuse des Fluterlichts erwärmt sich während des Betriebes. Bitte stellen Sie erst den Winkel der Lampe ein, nachdem der Strom in 10-15 Minuten ausfällt. Nicht aus kurzer Distanz oder einen längeren Zeitraum (> 5 Minuten) in die LED-Leuchte blicken.
- Installieren Sie das Gerät nicht auf gewöhnlichen leicht brennbaren Oberflächen.
- Bitte modifizieren oder tauschen Sie die Lampenteile nicht nach Belieben aus, um Unfälle wie Lampenschäden, Abfallen, Stromschläge und Feuer zu vermeiden.
- Das Produkt ist IP65-wasserdicht, aber der Stecker ist nicht wasserdicht. Schließen Sie den Stecker in Innenräumen an oder schließen Sie ihn an die Steckdose im IP65-geschützten Gehäuse an.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; wenn die Lichtquelle ihr Ende

CE

2

COMPONENTS AND STRUCTURE / KOMPONENTEN UND STRUKTUR / COMPOSANTS ET STRUCTURE / ESTRUCTURA / COMPONENTI E STRUTTURA



((US) 2m(6.56ft)
HOSRN 3X18 AWG

((UK) 2m(6.56ft)
HOSRN 3X1mm²

((EU) 2m(6.56ft)
HOSRN 3X1 mm²

- EN**
1. Cover
 2. LED Light Source

- DE**
1. Gehäuse
 2. LED-Lichtquelle

- FR**
1. Abat-jour
 2. Source de Lumière LED

- ES**
1. Cobertura de lámpara
 2. Fuente de LED

- IT**
1. Copertura
 2. Sorgente della luce LED

EN

Note: Cord - type Y attachment.

For type Y attachment: If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

DE

Hinweis: Schnur - Typ Y Befestigung.

Bei Befestigung vom Typ Y: Wenn das externe flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte beschädigt ist, darf sie ausschließlich vom Hersteller oder ihrem Kundendienst oder einer ähnlichen qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.

CE

5

FR

erreicht Lebensdauer soll die gesamte Leuchte ersetzt werden.

L'alimentation doit être débranchée avant toute opération sur l'appareil!

- L'installation de cet équipement implique des travaux liés à la tension d'alimentation; par conséquent, les travaux doivent être effectués conformément aux réglementations de sécurité et aux conditions de connexion spécifiques au pays.
- Ne branchez jamais la lampe avec les mains mouillées en cas de choc électrique.
- Vérifiez si tous les composants sont endommagés avant l'installation. N'utilisez pas le produit lorsqu'il est endommagé.
- Afin d'assurer le fonctionnement normal du produit, veuillez utiliser la tension dans la plage de la tension d'étiquette de la lampe.
- Le boîtier du projecteur chauffe automatiquement pendant l'utilisation. L'angle de la lumière ne peut être ajusté qu'après 10-15 minutes de panne de courant. Ne regardez pas directement la lumière LED de près ou pendant une longue période (> 5 minutes).
- N'installez pas l'appareil sur des surfaces inflammables ordinaires.
- Veuillez ne pas modifier ou échanger les pièces de la lampe à volonté pour éviter des accidents tels que des dommages à la lampe, une chute, un choc électrique, un incendie.
- Ce produit lui-même est étanche IP65, mais la fiche n'est pas étanche. Veuillez connecter la fiche à la pièce intérieure ou connectez la fiche à la prise dans la coque qui offre une protection IP65.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie l'ensemble du luminaire doit être remplacé.

ES

¡Antes de comenzar cualquier trabajo en el aparato, interrúmpase la alimentación de tensión!

- La instalación de este equipo implica trabajo relacionado con el voltaje de la fuente de alimentación, por lo tanto, el trabajo debe realizarse de acuerdo con las normas de seguridad y las condiciones de conexión específicas del país.
- Compruebe que todos los componentes se encuentran en perfecto estado.
- Para garantizar el funcionamiento normal del producto, utilice el voltaje dentro del rango del voltaje de la etiqueta de la lámpara.
- La carcasa del proyector se calentará automáticamente durante el uso. Solo después de 10-15 minutos de corte de energía, se puede ajustar el ángulo de la luz. No mire directamente a la luz LED a corta distancia o durante mucho tiempo (> 5 minutos).
- No instale el dispositivo en superficies inflamables normales.
- No modifique ni cambie las piezas de la lámpara a voluntad para evitar accidentes como daños a la lámpara, caídas, descargas eléctricas, incendios, etc.
- El producto en sí es resistente al agua IP65, pero el enchufe no es resistente al agua. Conecte el enchufe al interior o conéctelo a la toma de corriente de la carcasa protegida con IP65.
- La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz llega a su fin de vida, toda la luminaria debe ser reemplazada.

IT

L'alimentazione deve essere scollegata prima di eseguire qualsiasi lavoro sul dispositivo!

CE

3

FR

Remarque: Cord-type Y attachment.

L'accessoire de style Y: Si le câble externe flexible ou le cordon de ce projecteur est endommagé, il ne doit être remplacé que par le fabricant, son commissionnaire ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

ES

Nota: Sujeción de cable de tipo Y.

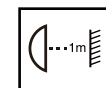
Para la fijación de tipo Y: si el cable externo flexible o este accesorio está dañado, solo debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar cualquier riesgo.

IT

Nota: Fissaggio con cavo tipo Y

Per l'attacco di tipo Y: Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata per evitare eventuali rischi.

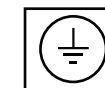
NOTE / HINWEISE / REMARQUE / NOTA / NOTA



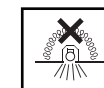
01



02



03



04

EN

01 - Make sure that the distance between the light and the object being lit is more than 1 meter, so as to avoid high temperature caused by short distance.

02 - Caution, risk of electric shock.

03 - Earth wire is required for connection for electric safety.

04 - Lights that are not suitable for covering with thermal insulation materials.

Non-User Replaceable Light Source

The light source contained in this flood light shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.

Limitation of Indoor and Outdoor Use

- This light is waterproof and dustproof. It is protected against the rain, but it cannot be immersed in water.
- The mounting position of this light should be able to bear at least 10 times as heavy as the light.
- This light is powered by High Voltage Alternating Current (HVAC). It should be connected to the ground wire and kept away from easy reach.

CE

6

4. This light should be used in condition with sound heat dissipation. The working temperature of it should be less than 45°C. Overhigh working temperature will cause serious lumen depression and affect lifespan of the light.

DE

- 01 - Stellen Sie sicher, dass der Abstand zwischen dem Licht und dem beleuchteten Objekt mehr als 1 Meter ist, um hohe Temperaturen durch kurzen Abstand zu vermeiden.
02 - Achtung: Stromschlaggefahr.
03 - Für die elektrische Sicherheit ist ein Erdungskabel für den Anschluss erforderlich.
04 - Die Lampen sind nicht zum Abdecken mit wärmedämmenden Materialien geeignet.

Nicht vom Benutzer austauschbare Lichtquelle

Die in dieser Lampe enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller, oder seinem Servicemitarbeiter, oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden.

Einschränkung der Verwendung im Innen- und Außenbereich

1. Diese Leuchte ist wasserdicht und staubdicht. Es ist vor Regen geschützt, kann aber nicht in Wasser getaucht werden.
2. Die Einbaulage dieser Leuchte sollte mindestens zehnmals so schwer wie die Leuchte tragen.
3. Die Leuchte wird mit Hochspannungswechselstrom (HVAC) betrieben. Es sollte an das Erdungskabel angeschlossen und nicht leicht zu erreichen sein.
4. Dieses Licht sollte in einem Zustand mit guter Wärmeableitung verwendet werden. Die Arbeitstemperatur sollte unter 45°C liegen. Eine zu hohe Arbeitstemperatur führt zu einer schweren Lumendepression und beeinträchtigt die Lebensdauer des Lichts.

FR

- 01 - Assurez que la distance entre la lumière et l'objet éclairé est supérieure à 1 mètre, pour bien éviter une température excessive causées par une courte distance.
02 - Attention au risque d'électrocution.
03 - Un fil de terre est requis pour le raccordement afin d'assurer la sécurité électrique.
04 - Lampes qui ne conviennent pas pour être recouvertes de matériaux calorifuges.

Source de lumière irremplaçable.

La source lumineuse contenue dans ce projecteur ne doit être remplacée que par le fabricant, son commissionnaire ou une personne qualifiée.

Limitation de l'utilisation intérieure et extérieure

1. Ce projecteur est étanche et résistant à l'humidité. Il est protégé contre la pluie mais ne peut pas être immergé dans l'eau.
2. La position de montage de ce projecteur devrait pouvoir supporter un poids au moins 10 fois celui du projecteur.
3. Ce projecteur est alimenté par un courant alternatif à haute tension (CVC). Il devrait être connecté au fil de terre et tenu à l'écart de la portée facile.
4. Ce projecteur doit être utilisé dans des conditions où la dissipation de chaleur est facile. La température de fonctionnement devrait être inférieure à 45 °C. Une température de fonctionnement trop élevée entraînera une dégradation de la lumière et affectera la durée de vie de la lumière.

ES

- 01- Asegúrese de que la distancia entre la luz y el objeto que se está iluminando sea superior a 1 metro, a fin de evitar altas temperaturas causadas por distancias cortas.
02- Precaución, riesgo de descarga eléctrica.
03- Se requiere cable de tierra para la conexión de seguridad eléctrica.
04 - No se debe cubrir la lámpara con materiales de aislamiento térmico.

CE

7

Fuente de luz no reemplazable por el usuario

La fuente de luz en este proyector solo puede ser reemplazada por el fabricante o su agente o una persona calificada similar.

Limitación del uso en interiores y exteriores.

- 1, esta luz es resistente al agua y al polvo. Está protegido contra la lluvia, pero no puede sumergirse en agua.
2, la posición de montaje de esta luz debe ser capaz de soportar al menos 10 veces más peso que la luz.
3, Esta luz funciona con corriente alterna de alto voltaje (HVAC). Debe conectarse al cable de tierra y mantenerse alejado del alcance de la mano.
4, esta luz debe usarse en condiciones buenas de disipación de calor. La temperatura de trabajo del mismo debe ser inferior a 45 ° C. Una temperatura de trabajo demasiado alta provocará una depresión grave de la luz y afectará la vida útil de la luz.

IT

- 01 - Assicurarsi che la distanza tra il proiettore e l'oggetto da illuminare sia superiore a 1 metro, in modo da evitare alta temperatura causata da scarsa distanza.
02 - Attenzione: rischio di scosse elettriche.
03 - Il cavo di messa a terra è necessario per un allacciamento elettrico sicuro.
04 - La lampada non deve essere coperta con materiali di isolamento termico.

Sorgente luminosa non sostituibile dall'utente

La sorgente luminosa contenuta in questo proiettore può essere sostituita solo dal fabbricante, dal suo agente di assistenza o da una persona con le stesse qualifiche.

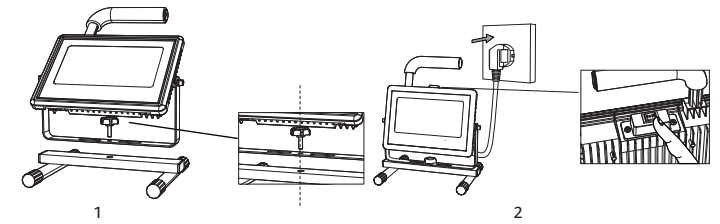
Limitazioni dell'uso interno ed esterno

1. Questo apparecchio è a prova d'acqua e d'umidità, ma non può essere immerso in acqua.
2. La posizione di montaggio di questo apparecchio dovrebbe poter reggere almeno 10 volte il peso della lampada.
3. Questo apparecchio è alimentato da corrente alternata ad alta tensione (HVAC). Deve essere collegato al cavo di messa a terra e tenuto fuori da un facile accesso.
4. Questo apparecchio deve essere utilizzato in buone condizioni di dispersione del calore. La temperatura durante l'utilizzo non dovrebbe superare i 45°C. Una temperatura di utilizzo troppo elevata comprometterà gravemente l'apparecchio e ne influenzerà la durata.

CE

8

INSTALLATION STEPS / INSTALLATIONS SCHRITTE / ETAPES D'INSTALLATION / PASSAGGI PER L'INSTALLAZIONE / PASSAGGI PER L'INSTALLAZIONE



EN

- Step 1: Put the bracket onto the prepared mounting hole and then screw on.
Step 2: Unbind the wire and put the plug into the socket; Press the ON/OFF button and then LED work light works.
Mode I: 50% brightness Mode II: 100% brightness

DE

- Schritt 1: Setzen Sie die Halterung auf das vorbereitete Befestigungslöch und schrauben Sie sie fest.
Schritt 2: Lösen Sie den Draht und stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Drücken Sie die ON / OFF-Taste und der LED-Baustrahler funktioniert.
Modus I: 50% Helligkeit Modus II: 100% Helligkeit

FR

- Étape 1: Mettez le support sur le trou de montage préparé, puis vissez fermement.
Étape 2: Détachez le fil et branchez la fiche dans la prise.
Appuyez sur le bouton ON / OFF et le projecteur led fonctionne.
Mode I: 50% luminosité Mode II: 100% luminosité

CE

9

ES

- Paso 1: Coloque el soporte en el orificio de montaje preparado y luego atornille.
Paso 2: Desenrolle el cable y ponga el enchufe en el zócalo; Presione el botón ON / OFF y luego la luz de trabajo LED funciona.
Modo I: 50% de brillo. Modo II: 100% de brillo.

IT

- Passo 1: Posizionare la staffa sul foro di montaggio e quindi avvitare.
Passo 2: Inserisci la spina nella presa; Premere il pulsante ON / OFF, quindi la luce di lavoro a LED funziona.
Modalità I: luminosità al 50% Modalità II: luminosità al 100%

OPERATION & MAINTENANCE / BETRIEB & PFLEGE / OPERATION & MAINTENANCE / OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO / FUNZIONAMENTO & MANUTENZIONE

EN

- Prior to cleaning the light, make sure it has been disconnected from the power supply.
- The unit is not suitable for burglar alarm systems as it is not tamperproof in the manner prescribed for such systems.
- Never use any chemicals or corrosive substances for cleaning.

DE

- Schalten Sie bitte vor dem Reinigen der Lampe die Stromversorgung aus.
- Das Gerät kann nicht als spezielle Einbruchalarmanlage verwendet werden, da es die entsprechende Sicherheit gegen Vandalismus fehlt.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine Chemikalien oder ätzenden Gegenstände.

FR

- Avant de nettoyer la lampe, assurez-vous de couper l'alimentation.
- L'équipement ne peut pas être utilisé comme un dispositif d'alarme antivol professionnel car il n'a pas la sécurité anti-vandale appropriée.
- N'utilisez pas de produits chimiques ou d'éléments corrosifs pour nettoyer ce produit.

ES

- Antes de limpiar la lámpara, asegúrese de apagar la alimentación.
- Dado que el equipo no tiene la seguridad antivandálica relevante, no se debe utilizar para alarmas antirobo profesionales.
- No limpie la luz con productos químicos o corrosivos.

IT

- Prima di pulire la lampada, assicurarsi di spegnere l'alimentazione
- L'apparecchiatura non può essere utilizzata come dispositivo di allarme antifurto professionale perché non ha la relativa sicurezza antivandalo.
- Non usare prodotti chimici o sostanze corrosive per la pulire la lampada.

CE

10

DISPOSAL / ENTSORGUNG / TRAITEMENT DES DÉCHETS / ELIMINACIÓN / SMALTIMENTO

EN

Electrical and electronic equipment, accessories and packaging must be recycled in an environmentally compatible manner.

Do not dispose of electrical and electronic equipment as domestic waste.



EU countries only:

Under the current European Directive on Waste Electrical and Electronic equipment and its implementation in national law, electrical and electronic equipment no longer suitable for use must be collected separately and recycled in an environmentally compatible manner.

DE

Elektrogeräte, Zubehör und Verpackungen sollen gemäß den Umweltschutzanforderungen wiederverwendet werden

Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll!



Nur für EU-Länder:

Gemäß der geltenden Europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationalen Gesetzen müssen nicht mehr gebrauchsfähige Elektrogeräte getrennt, gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwendung zugeführt werden.

FR

Les équipements électroniques, accessoires et emballages doivent être réutilisés conformément aux exigences de protection de l'environnement.

Ne jetez pas les appareils électroniques avec les ordures ménagères.



Uniquement pour les pays de l'UE

Conformément à la directive européenne en vigueur relative aux appareils électriques et électroniques usagés et à son application dans le droit national, les appareils électriques qui ne fonctionnent plus doivent être collectés séparément des ordures ménagères et doivent faire l'objet d'un recyclage écologique.

CE

11

ES

Aparatos electrónicos y embalajes han de someterse a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente



¡No eche los aparatos electrónicos a la basura doméstica!

Solo para países de la UE:

Según la Directiva europea vigente sobre residuos de aparatos electrónicos y electrónicos y su transposición al derecho nacional, aparatos electrónicos fuera de uso han de ser recogidos por separado y sometidos a un reciclamiento respetuoso con el medio ambiente.

IT

Le apparecchiature elettroniche, gli accessori e l'imballaggio devono essere consegnati agli appositi centri di raccolta e smaltimento



Non gettare gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici!

Solo per paesi UE:

Conformemente alla Direttiva Europea vigente in materia di rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici e alla sua attuazione nel diritto nazionale, gli apparecchi elettrici ed elettronici non più idonei all'uso devono essere separati dagli altri rifiuti e consegnati a un centro di riciclaggio riconosciuto.

Manufacturer/Hersteller:

Shen Zhen Shi Zhi Hui Duo Ke Ji You Xian Gong Si
qian wan yi lu 1 hao A dong 201 shi, qian hai shen gang he zuo qu, shen zhen, guang dong, 518000, CN
support@olafuslife.com

EU REP MDH LIGHTING LTD

Suite 302, 292 Strovolos Avenue, 2048 Strovolos Nicosia, Cyprus
support@olafuslife.com

UK REP MDH LIGHTING LTD

UNIT G25 WATERFRONT STUDIOS 1 DOCK ROAD
LONDON UNITED KINGDOM E16 1AH
support@olafuslife.com
Made in China

CE

12

